

Ansøgning

Reference Brev

Reference Brev - Åbning

Tyrkisk

Sayın Yetkili,

Formel, mandelig modtager, navn ukendt

Dansk

Kære Hr.,

Sayın Yetkili,

Formel, kvindelig modtager, navn ukendt

Kære Fru.,

Sayın Yetkili,

Formel, modtager navn og køn ukendt

Kære Hr./Fru.,

Sayın Yetkililer,

Formel, når man henvender sig til adskillige mennesker eller en hel afdeling

Kære Hr./Fru.,

Yetkili makama,

Formel, modtager/modtagere navn og køn fuldstændig ukendt

Til hvem det vedkommer,

Sayın Ahmet Bey,

Formel, mandelig modtager, navn ukendt

Kære Hr. Smith,

Sayın Ayşe Hanım,

Formel, kvindelig modtager, gift, navn kendt

Kære fru. Smith,

Sayın Dilek Hanım,

Formel, kvindelig modtager, single, navn kendt

Kære Frk. Smith,

Sayın Lale Hanım,

Formel, kvindelig aftale, navn kendt, civilstatus ukendt

Kære Fr. Smith,

... için referans olmak benim için büyük bir mutluluk.

Brugt som en åbnings frase når en har nydt at arbejde med den person som han/hun skriver om

Jeg er begejstret for at være reference for...

... ile ilk kez ...'ya katıldığında ...'da çalıştım.

Brugt til at give detaljer om hvordan en kender kandidaten

Jeg blev først bekendt med... i..., da han blev en del af...

... benden ... için olan başvurusuna binayen bir tavsiye mektubu yazmamı rica etti. Bunu yapmaktan da son derece memnunum.

Brugt som en åbnings frase når en har nydt at arbejde med den person som han/hun skriver om

... har bedt mig skrive et anbefalingsbrev til at ledsage hans ansøgning som... . Jeg er mere end glad for at gøre det.

Ansøgning

Reference Brev



...'den beri ...'ın patronu / yöneticisi / iş arkadaşı olmak çok büyük bir zevkti.

Brugt som en åbnings frase når en har nydt at arbejde med den person som han/hun skriver om

Det har været en fornøjelse at være... chef /tilsynsførende / kollega siden... .

... için bu tavsiye mektubunu yazmaktan son derece mutluyum. Bu parlak genç insanın çalışmasına olan saygımı ve minnettarlığımı, grubuma yaptığı önemli katkıları belirtmek isterim bu mektupta.

Brugt som en åbnings frase når en har nydt at arbejde med den person som han/hun skriver om

Jeg er glad for at skrive dette anbefalingsbrev for... . I dette brev vil jeg gerne udtrykke min respekt og anerkendelse af denne kvikke unge person, som bragte et enestående bidrag til arbejdet i min gruppe.

... için bu tavsiye mektubunu yazarken hiçbir tereddütüm olmadığını belirtmek isterim.

Brugt som en åbnings frase når en har nydt at arbejde med den person som han/hun skriver om

Det er uden tøven at jeg skriver dette anbefalingsbrev for...

... için bu tavsiye mektubunu yazmak benim için bir zevk.

Brugt som en åbnings frase når en har nydt at arbejde med den person som han/hun skriver om

Det er en fornøjelse at skrive et anbefalingsbrev for...

...'u ...'den beri tanıyorum ki o dönemde dersime kaydolmuştu / ...'de çalışmaya başlamıştı.

Brugt til at give detaljer om hvordan en kender kandidaten

har kendt... siden... , da han /hun tilmeldte sig min klasse /begyndte at arbejde hos...

...'ı ... süredir ...'da ... olarak tanıyorum.

Brugt til at give detaljer om hvordan en kender kandidaten

Jeg har kendt... i... måneder / år i min kapacitet som... hos... .

...'nın ...'de ...'a kadar patronu / yöneticisi / iş arkadaşı / öğretmeni idim.

Brugt til at give detaljer om hvordan en kender kandidaten

Jeg var... chef / tilsynsførende / kollega / lærer fra... til...

... , ... olarak birçok projede benim için çalıştı, çalışmalarına bakıldığında ise onu sahip olduğumuz en iyi ... olarak değerlendirirdim.

Brugt som en åbnings frase når en har nydt at arbejde med den person som han/hun skriver om

... arbejdede for mig på adskillige projekter som..., og baseret på hans /hendes arbejde, vil jeg gerne rangere ham / hende som en af de bedste... vi nogensinde har haft.

Reference Brev - Færdigheder

Tyrkisk

Dansk

Ansøgning

Reference Brev

Birlikte çalışmaya başlamamızın ilk gününden beri onu ... bir insan olarak bilirim.

Siden begyndelse af vores samarbejde har jeg anset ham / hende som en... person.

Brugt til at beskrive et positivt aspekt af kandidatens personlighed

... kendisini ... özelliğiyle diğerlerinden hep ayırdı.

... adskilte sig selv ved at...

Brugt til at forklare de positive hoved egenskaber som kandidaten har demonstreret

Onun en büyük yeteneği ... altında yatar.

Hans / hendes største talent er / ligger i...

Brugt til at vise kandidatens hoved styrker

O son derece yaratıcı bir problem çözücüdür.

Han / hun er en kreativ problemlöser.

Brugt til at beskrive en kandidat som beredvilligt accepterer og løser udfordringer

Onun son derece yüksek aralıkta becerileri bulunmakta.

Han / hun har et bredt udvalg af færdigheder.

Brugt til at beskrive en kandidat som har alsidige færdigheder

O fikirlerini net bir şekilde ifade eder veya aktarır.

Han / hun kommunikerer sine ideer klart.

Brugt til til beskrive en kandidat med gode kommunikationsevner

O sorumluluklarla çok iyi başa çıkar.

Han / hun er god til at håndtere ansvar.

Brugt til at beskrive en kandidat som er god til at styre et team / projekt og som arbejder godt under pres

... konusunda etkin / geniş bir bilgi dağarcığı var.

Han / hun har en omfattende viden om... .

Brugt til at beskrive hvilke færdigheder en kandidat allerede kan tilbyde

Yeni konseptleri çok çabuk kavrar ve yapıcı eleştirilere / yönlendirmelere her zaman açıktır.

Han forstår nye koncepter hurtigt og accepterer konstruktiv kritik og instruktion angående sit arbejde.

Brugt til at beskrive en dreven og dynamisk kandidat, meget rosende

Burada hemen bahsetmek isterim ki ..., ... yapma yeteneğine sahiptir.

Jeg vil gerne nævne her, at... er... og har evnen til at... .

Brugt til at give specifikke detaljer angående en kandidats evne til at gøre noget

... onun sıradışı özelliğidir.

Hans / hendes ekstraordinære evne til at... var uvurderlige.

Brugt til at beskrive en kandidats bedste kvalitet

Ansøgning

Reference Brev

O ...'da her zaman aktif rol alır.

Han / hun har altid en aktiv rolle i... .

Brugt til at beskrive en kandidat der er aktiv og kan lide at være involveret i sit arbejde

İşini her zaman planlanan zamana göre bitirir. Bir sorun olduğunda fikirlerini / sorularını açıkça ortaya koyar ve başkalarının hissedip de dile getirmedikleri sorunları direkt olarak dile getirir.

Han / hun færdiggør sit arbejde til tiden. Når han / hun har en bekymring eller et spørgsmål om en opgave, siger han / hun sin mening på en klar og direkt måde, og udtrykker hvad andre måske føler men som ikke kan eller vil sige det.

Brugt til at beskrive en dreven og dynamisk kandidat, meget rosende

Reference Brev - Arbejdsområder

Tyrkisk

Bizimle çalışırken o ... yaptı. Bu ... gibi sorumlulukları içeriyordu.

Brugt til at give en liste over hvilke opgaver en kandidat har påtaget sig og hvad de hver især indebar

Dansk

Mens han / hun var hos os han / hun... . Dette ansvar indebar... .

... onun ana sorumlulukları arasındaydı.

Hans / hendes ansvarområder var...

Brugt til at give en liste over hvilke opgaver en kandidat påtog sig

... onun haftalık görevleri arasındaydı.

Hans / hendes ugentlige opgaver indebar...

Brugt til at give en liste over ugentlige opgaver som en kandidat påtog sig

Reference Brev - Evaluering

Tyrkisk

Şunu söylemek istiyorum ki ... ile birlikte çalışmak oldukça memnun edicidir, iyi bir espri anlayışıyla o zeki ve güvenilir bir insandır.

Brugt til at give en positiv evaluering af en kandidat

Dansk

Jeg vil gerne sige at det er behageligt at arbejde med..., han / hun er en pålidelig og intelligent person med en god humor.

Bizim şirketimizdeki performansı sizin için iyi bir belirteç olacaktır ve sizin için o paha biçilmez bir değer olacaktır.

Hvis hans / hendes præstation i vores firma er en god indikation af hvordan han / hun vil præstere i jeres, han / hun vil være et meget positivt aktiv i jeres program.

Brugt til at give en meget positiv evaluering af en kandidat

Bence ..., çalışkan ve işlere kendi kendine başlayan ve bir projenin tam olarak ne istediğini bilen biri.

Efter min mening,... er en hårdtarbejdende selvstarter som konstant forstår helt præcist hvad et projekt handler om.

Brugt til at give en meget positiv evaluering af en kandidat

Ansøgning

Reference Brev

... zaman kısıtlaması olan işlerde sürekli olarak yüksek kaliteli işler üretir.

Brugt til at give en positiv evaluering af en kandidat

... producerer konstant arbejde af høj kvalitet på rettidig måde.

Performansındaki tek zayıf nokta ...

Brugt til at give et negativt aspekt ved evaluering af en kandidat

Det eneste område hvor jeg nogensinde har set en svaghed i hans / hendes præstation var...

İnanıyorum ki ...diğer adaylardan bir adım önde değerlendirilmelidir çünkü ...

Brugt til at anbefale kandidaten på grund af bestemte grunde, en meget positiv måde at evaluere en kandidat på

Jeg mener... burde blive overvejet før andre kandidater fordi...

Reference Brev - Afslutning

Tyrkisk

... programınız için harika bir ilave olacak. Eğer daha fazla yardımım dokunacaksa, bana e-posta veya telefonla yoluyla ulaşabilirsiniz.

Brugt til at afslutte et positivt reference brev

Dansk

... vil være en god tilføjelse til jeres program. Hvis jeg kan være yderligere behjælpelig, venligst e-mail mig eller ring til mig.

...'yu son derece güçlü bir şekilde tavsiye ediyorum. Programınıza çok yararlı olacak.

Brugt til at afslutte et meget positivt reference brev

...har min stærke anbefaling. Han / hun vil være en anerkendelse i jeres program.

...'nun son derece üretken olarak çalışmaya devam edeceğinden eminim. Tüm kalbimle onu tavsiye ediyorum.

Brugt til at afslutte et meget positivt reference brev

Jeg er sikker på at... vil fortsætte med at være meget produktiv. Han / hun har min højeste anbefaling.

Tüm yüreğimle tavsiye ediyorum onu. Daha fazla sorunuz olursa lütfen bana telefon ya da e-posta yoluyla ulaşın.

Brugt til at afslutte et ekstremt positivt reference brev

Jeg giver ham / hende min højeste anbefaling uden forbehold. Hvis du har yderligere spørgsmål skal du endelig bare kontakte mig via e-mail eller telefon.

Onun muhteşem yeteneklerine tüm kalbimle güveniyor ve onu ... için üniversitenizde bir üst öğrenim görmesi amacıyla tavsiye ediyorum.

Brugt til at afslutte et ekstremt positivt reference brev

Jeg tror fuldt og fast på hans / hendes enestående evner for... og anbefaler stærkt ham / hende til yderligere uddannelse på jeres universitet hvor han / hun kan udvikle sig og bruge sine strålende talenter.

Ansøgning

Reference Brev



Onu size tavsiye edebilmek bile son derece tatmin edici. Umarım bu bilgiler yardımcı olur.

Det er tilfredsstillende at være i stand til at gibe ham / hende min højeste anbefaling. Jeg håber denne information er brugbar.

Brugt til at afslutte et ekstremt positivt reference brev

Son derece parlak bir aday olarak ...'u heyecanla tavsiye ediyorum size.

Det er med stor begejstring at jeg anbefaler... som en lovende kandidat.

Brugt til at afslutte et ekstremt positivt reference brev

Çok nadir içimden gelerek birisi için tavsiye mektubu yazabiliyorum. ... için bunu yapmak benim için büyük bir zevk.

Sjældent har jeg været i stand til at anbefale en uden forbehold. Det er en fornøjelse at gøre det i det tilfælde...

Brugt til at afslutte et ekstremt positivt reference brev

...'e iş arkadaşı olarak saygı duyuyorum ancak dürüst olmak gerekirse onu sizin şirketiniz için önermeyeceğim.

Jeg respekterer... som en kollega, men hvis jeg skal være helt ærlig, kan jeg ikke anbefale han / hende til jeres virksomhed.

Brugt når en ikke føler at kandidaten er passende til jobbet

Sorularınız olursa memnuniyetle cevaplamaya hazırım.

Jeg vil hellere end gerne svare på yderligere spørgsmål I måtte have.

Brugt til at afslutte et positivt reference brev

Sorularınız olursa memnuniyetle e-posta veya mektup yoluyla cevaplamaya hazırım.

Du kan kontakte mig via brev / e-mail hvis du har brug for yderligere information.

Brugt til at afslutte et positivt reference brev